

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 30 (1991)

**Heft:** 3: Ticino : fare paesaggio = Tessin : Landschaft "machen" = Tessin : faire paysage

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Unser unabhängiges Planungsbüro besteht aus einem Hauptbüro in Wettingen und Zweigbüros in Zürich und Bern.

Unsere Aufgaben umfassen alle Gebiete der Landschaftsarchitektur.

Für den Fachbereich Landschaft in Wettingen suchen wir:

## Projektleiter(in)

### Aufgaben:

- Selbständige Leitung und Bearbeitung grösserer Projekte im Bereich Landschaftsplanung und Naturschutz
- Einsatz und Betreuung zugeordneter Mitarbeiter.

### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium der Landschaftsarchitektur (HTL oder TH)
- Mehrjährige Berufspraxis, u. a. in der örtlichen Bauleitung und der Bearbeitung von landschaftspflegerischen Begleitprojekten
- Selbständigkeit und Sicherheit im Umgang mit Auftraggebern, Planungspartnern, Unternehmern und Mitarbeitern.

## Stellvertretende(r) Fachbereichsleiter(in)

### Aufgaben:

- Mitwirkung und Stellvertretung bei der Leitung des Fachbereiches in enger Zusammenarbeit mit H. D. Koeppel, insbesondere bei
- Arbeits- und Auslastungsplanung
- Einsatz der Mitarbeiter
- Akquisition
- Honorarwesen, Aufwandkontrolle und Rechnungswesen
- Projektmanagement grösserer Planungs- und Forschungsaufträge
- Oberbauleitung
- Projektleitung und -bearbeitung.

Bei Eignung und nach Einarbeitung ist der Eintritt in die Geschäftsleitung Büro Wettingen vorgesehen.

### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium der Landschaftsarchitektur, Raumplanung, Geographie oder verwandter Berufe
- Mehrjährige vielseitige Berufspraxis
- Management und Führungseignung
- Kooperative Persönlichkeit.

Stellenantritt für beide Stellen:  
nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto).

Für die Beantwortung von Fragen wenden Sie sich an Herrn H. D. Koeppel oder Herrn P. Steinauer.

Stöckli, Kienast & Koeppel

Landschaftsarchitekten BSLA  
Postfach, 5430 Wettingen, Tel. 056/270220



INGENIEURSCHULE  
INTERKANTONALES TECHNIKUM RAPPERSWIL

An der Abteilung für Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur suchen wir auf Anfang November 1991 eine(n)

### Lehrbeauftragte(n) für Freilandpflanzenkunde

mit einem Unterrichtspensum von zu Beginn 3 Stunden pro Woche.

Die Lehrtätigkeit umfasst:

- das Vermitteln der für den Landschafts- und Gartenbau wichtigen Pflanzenarten, im 1. Semester vor allem Gehölze, später auch Stauden und einjährige Kräuter mit deren Merkmalen, Herkunft und Standortsansprüchen.
- das Erstellen von Bepflanzungsplänen und die Verwendung von EDV-gestützten Pflanzen-Datenbanken
- Betreuung von Projektarbeiten.

Von den Bewerber(inne)n erwarten wir:

- Ausbildung als Landschaftsarchitekt(in)
- Sehr gute Kenntnisse der Pflanzen und deren Verwendung
- Ausgewiesene Berufserfahrung vor allem in der Verwendung von Pflanzen
- Pädagogische Eignung und nach Möglichkeit Unterrichtserfahrung.

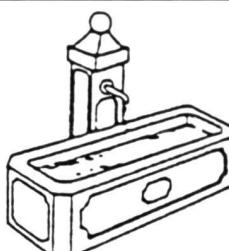
Schriftliche Bewerbungen mit Foto sind zu richten an die Direktion der Ingenieurschule Interkantonales Technikum Rapperswil, Oberseestr. 10, 8640 Rapperswil. Auskünfte erteilt gerne der Abteilungsvorstand Prof. P. Bolliger über Tel. 055/234 111.

## Der Sommertraum: Fertig-Schwimmbad von



**fibraplast**

Ständige Ausstellung  
HN2 LOCARNO 800 m  
6592 S. Antonino 092 62 24 33



### Interessante Gestaltungselemente für Gärten und Anlagen

liefert GTSM, z. B. Brunnentröge, Nostalgie-Bänke, Pflanzenbehälter jeder Art, Pergolen, Sonnenuhren, Biotop-Folien, Holzbrücken mit Geländer usw. Fragen Sie uns an!

**BON**

Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog

Name/  
Adresse:

eine Offerte für \_\_\_\_\_

**GTSM MAGGLINGEN**  
2532 Magglingen

**TEL. 01/461 11 30**  
8003 Zürich, Aegertenstrasse 56



## Kehricht-Probleme?

WIRZ WELAKI Kehrichtmulden für Wohnsiedlungen, Privatgärten usw.

In vorfabrizierte Gruben versetzt (Pat.) sind die Kehrichtmulden unauffällig plaziert, und das Füllen wird erleichtert.

ERNST WIRZ AG  
Kipper- und Maschinenfabrik  
CH-8707 Uetikon am See  
Telefon 01/922 11 91  
Telefax 01/920 62 44  
Telex 875 550 WIUE CH

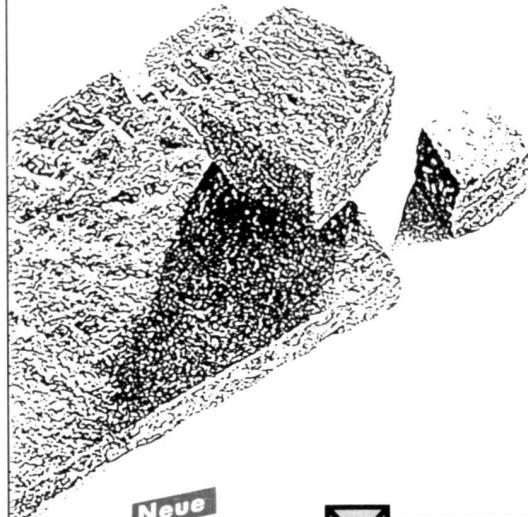


**ERNST WIRZ AG**

**G U B E R**  
N A T U R S T E I N E

WEIL GUTE PROJEKTE BESSER WERDEN!

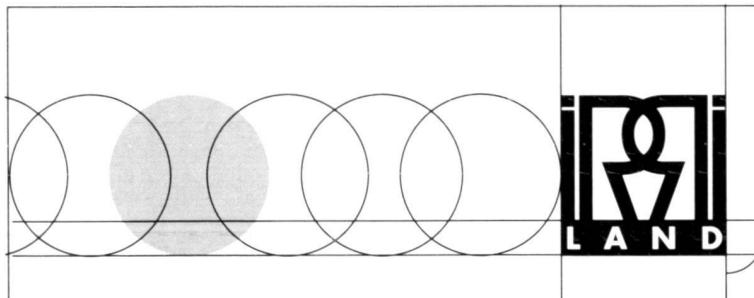
PFLASTERSTEINE - STELLPLATTEN - MAUERSTEINE  
GESTALTUNGSSTEINE



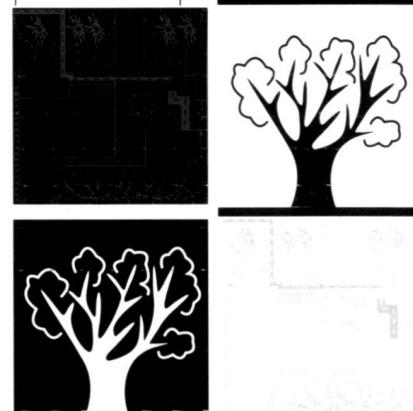
**Neue**  
**AG STEINBRUCH G GUBER ALPNACH**

ADMINISTRATION: 6055 ALPNACH, TELEFON 041 96 28 28, TELEFAX 041 96 13 45  
BERATUNG UND VERKAUF: TELEFON 041 68 12 33, TELEFAX 041 68 25 77

Mouche Creative



## ARROSAGE AUTOMATIQUE



## ÉCLAIRAGE DE JARDIN

BUREAU D'ÉTUDES	DISTRIBUTION
PROJETS	FOURNITURES
INSTALLATIONS	SPECIALISÉES

**IRRILAND S.A.** - 15, CH. DU PONT DE VILLE - CHÈNE-BOUGERIES

CH 1224 GENÈVE - TEL: 022 49 78 68 - FAX: 022 48 58 88

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Abfallbehälter

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Allradtraktoren

SILENT AG, 8108 Dällikon, 01/844 00 10  
F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Arbeitsschutz: Kleider, Stiefel usw.

Ilafor AG, 4853 Murgenthal, Tel. 063/46 32 22

## Ballfanggitter

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Bänke

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG,  
6210 Sursee, Postfach, Tel. 045/21 20 66  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Baumaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Baumbelüftungssysteme

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 2225

## Baumpflege

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 47  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Tilia Baumpflege AG, 5262 Frick  
Tel. 064/61 40 21

## Baumpflege-Werkzeuge

Samen-Glättli + Co.  
Rotackerstrasse 29, 8304 Wallisellen

## Baumregenerierung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 2225  
Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Baumscheiben

Cewag Baustoffe, 3186 Düdingen  
Tel. 037/4312 61, Fax 037/43 38 70

## Begrünung von Bauwerken

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Begrünung an/auf Gebäuden

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Begrünungssysteme

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Böschungsmäher

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10  
WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Böschungssicherung

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
FLN-Geotextilien + Begrünungsvliese  
TEXTOMUR-begrünbare Stützkonstruktion  
Fritz Landolt AG, 8752 Näfels  
Tel. 058/36 11 21, Fax 058/34 42 32  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Brunnenanlagen

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann  
Tel. 055/31 47 32, Fax 055/31 36 79  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Brunneneinläufe

Arnold Gestrich, Kunstsenschlosserei  
Markusstrasse 16, D-7410 Reutlingen 1  
Tel. (0 71 21) 3 61 08

## Cocos-Seile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Computer für den Garten- und Landschaftsbau

Gaso Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

## Dachbegrünung

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56  
Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Formtech AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 2513  
Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Dachbegrünung

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil  
Otto Hauenstein, Samen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22  
Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach  
Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07  
Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Dachgarten-Systeme

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

ZinCo AG, Dachbegrünungs-Systeme  
Feldstrasse 49, 4104 Oberwil BL  
Tel. 061/401 31 95, Fax 061/401 34 18

## Dampf-Erdsterilisierungsapparate

Buser AG, Apparatebau  
Im Grund 15, 5014 Gretzenbach  
Tel. 064/41 67 67

## Datenverarbeitung

Sponagel EDV AG, Zürcherstrasse 125  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 46 36

## Dünger, biologischer

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## EDV

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

Mogatech AG, Michael Strub, Gartenbau-  
informatik, 8750 Glarus, Tel. 058/61 78 02

## EDV-Software für den Gartenbau

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

PIK-AS EDV HORTICUS, Verena Niggli  
Rainweg 8, 4710 Balsthal  
Tel. 062/71 16 30, Fax 062/71 32 17

## Erdaufbereitungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Erden

BRILL-Erden, 6301 Zug  
Generalimport R. Nieth  
Tel. 042/77 18 76, Fax 042/77 18 47

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

OBI öko-HUM, 9562 Märwil  
Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Erosionsschutzmatten mit Saatgut

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Erosionsschutzmatten und Dramage

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Erosionsschutzprodukte

Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Fachzeitschriften

g'plus, Das Branchenmagazin  
Forchstrasse 287, 8029 Zürich  
Tel. 01/53 37 00, Fax 01/55 70 37

## Fallschutzplatten

Armin Fuchs, 3608 Thun, Tel. 033/36 36 56  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/8123 23

## Fertigrasen

Otto Hauenstein, Sarnen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22

## Filter- und Stabilisations-Vliese

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Folien

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Fotobedarf/Fotoartikel

Flug- und Architekturfotografie  
Comet-Photo AG, Turnerstr. 7a, 8006 Zürich  
Tel. 01/361 97 80, Fax 01/363 49 18

## Freiluftmobiliar

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Freiluftspiele

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Friedhofgestaltung

SEGA-VERTRIEB-ZÜRICH  
Wasserzapfstellen und Urnenischen  
8002 Zürich, Rieterstr. 15, Tel. 01/202 85 71

## Frostschutzdecken

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Frost- und tausalzbeständige vakuumierte Betonprodukte

Truttmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Gartenbänke

Bürli Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Gartenbau

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartenbaumaschinen

F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Gartenkies

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/8531188  
Fax 01/853 33 61

## Gartenleuchten

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30

## Gartenmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, Tel. 033/36 36 56

## Gartenpflege

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartenschach

GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Gehweg- und Gartenplatten

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis  
Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

Truttmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Geotextilien

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

FLN-Geotextilien + Begrünungsvliese  
TEXTOMUR-begrünbare Stützkonstruktion  
Fritz Landolt AG, 8752 Näfels  
Tel. 058/36 11 21, Fax 058/34 42 32

## Gewächshäuser

Werner Feustle, Gewächshäuser  
8370 Sirnach, Fax 073/26 3819  
Tel. 073/26 19 80 + 26 38 20

## Grabkreuze, Holz + Alu

Winkler, Schriftenservice  
8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12

## Gummiplatten

Formtech AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 25 13

## Hangbefestigung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Hochdruckreinigungsgeräte

F.T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Holzhackmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Hydraulische Hubarbeitsbühnen

Vermietung von Hubarbeitsbühnen in der ganzen Schweiz durch die maltech-organisation, Zentrale Vermittlungsstelle: 01/817 14 22

## Hydraulische Säarbeiten

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Jute-Erosionsschutznetze

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Kinderspielplatzgeräte aus Holz

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Kinderspielplatzbeläge

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen Tel. 052/4110 21, Fax 052/41 14 06

## Kommunalgeräte

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompaktfahrzeuge mit Anbaugeräten

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompostierungsanlagen

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Kompost-Siebmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Kompostierungs- und Zerkleinerungsmaschinen

Daltec AG, 1564 Domdidier Tel. 037/75 30 40

## Minigolf

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08 SIEGRIST, 5712 Beinwil am See, 064/713517

## Motorsägeketten Hartmetall bestückt

Ilafor AG, 4853 Murgenthal Tel. 063/46 32 22

## Mulch

H. Gilgen, Optima-Werke 4104 Oberwil

## Mulchgeräte

F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Mulchmatten, organisch

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

Verdyol International AG, 4011 Basel Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Naturbausteine

Bärlocher, 9422 Buchen-Staad Steinbruch + Steinbauerei AG Tel. 071/42 20 12

## Naturgartenbau

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46 8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56

## Naturstein-Brunnen und -Anlagen

Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann Tel. 055/31 47 32, Fax 055/31 36 79

## Natursteine

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg 8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88 Fax 01/853 33 61

Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

## Netze

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21

## Nivellierinstrumente

Geometra AG, Muhenstr. 13 5036 Oberentfelden

## Ökodächer

Plastoplan Re-Natur AG Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Organische Dünger

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Palisaden

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon Tel. 01/940 42 44

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Parkbänke

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30 Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Parkmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11

## Pfähle

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Pflanztröge und -gefässe

Kombinierbare Grossgefässe AGORA Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

Keller et Pedrocchi – Polyester Quartier de la Verrerie 16, 2740 Moutier Tel. 032/93 25 40

## Pflastersteine

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon Tel. 01/940 42 44

## Produkte und Maschinen für die hydraulische Begrünung

Verdyol International AG, 4011 Basel Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Rankanlagen

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Rasenbelüftung

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasengittersteine

Cewag Baustoffe, 3186 Düdingen Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

## Rasenmäher

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenpflegesysteme

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenschutzmatten

Ping Pong Lutz, 031/53 33 01

## Rasenspielfelder

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen Tel. 031/721 21 90

## Raupen-Caretten

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Raupen-Zug- und Gebäudemaschinen

Ilafor AG, 4853 Murgenthal Tel. 063/46 32 22

## Rindenkompost aus Koniferenrinde

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

H. Gilgen, Optima-Werke 4104 Oberwil

## Roggengangstroh, offen

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21 8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Sämereien

Samen-Glättli + Co. Rotackerstrasse 29, 8304 Wallisellen

## Schilfrohr-Matten

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21 8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Schrifttafeln für Grabkreuze

Winkler, Schriftenservice 8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12

## Schwimmbäder

Fibraplast SA, 6592 S. Antonino Tel. 092/622 433, Fax 092/623 233

## Seilspielgeräte

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Sitzbänke

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Spatenmaschinen

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Spielplatzgeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/910 5653

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Spielplatznetze

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21

## Sportanlagenbau

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08

POLYmatch SA, 1023 Crissier  
Tél. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40

POLYmatch AG, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Sportgeräte für Aussenanlagen

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Sportplatzregeneration

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Sport- und Tennisplatz- ausrüstung für Aussenanlagen

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/8819 08

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Springbrunnen

Rudolf Hirt AG, Bewässerungen/Arrosages  
CH-2533 Evilard, Tel. 032/22 71 71 - 22 30 60  
Fax 032/23 52 26

Samuel Widmer  
8706 Meilen, Tel. 01/923 04 19

## Strohseile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Stützmauern

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

Stützmauer Clip-Wall  
Clip-Wall Düdingen AG  
Chämmelmatstrasse 9, 3186 Düdingen

## Tennisplatzgeräte

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Tennis- und Sportplatzbewässerungen

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach

Rudolf Hirt AG, Bewässerungen/Arrosages  
CH-2533 Evilard, Tel. 032/22 71 11 - 22 30 60  
Fax 032/23 52 26

Perrottet + Piller AG/SA  
Bewässerungen/Arrosages  
3178 Bösingen  
Tel. 031/747 85 44, Fax 031/747 96 32

## Tennisübungswände

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Tischtennistische

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Torf

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Toresa Torfersatz

OBI öko-HUM, 9562 Märwil  
Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Treppen- und Mauerelemente

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Turngeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/910 56 53

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Unkrautbeseitigung

Schaffner Terra-Tech AG  
4702 Oensingen, Tel. 062/76 22 85

## Vakuumierte, befahrbare Bodenbeläge und Stellsteine

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Vermessungen

Schenkel Vermessungen AG, Nelkenstrasse 9  
8006 Zürich, 01/361 0700, Baumkataster, Biotopekartierungen, Parkpflegewerke, Luftbildaufnahmen, Luftbildinterpretationen, Altlastenkataster

## Vliese

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Wärmedämmstoffe, biologisch

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Wassersandstrahlgeräte

F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Wildstauden

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56

## Zäune

John AG, Zaunbau, 5268 Eiken  
Tel. 064/61 16 01, Fabrikation und Montage  
Imprägnieranlage

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/3515 01

## Zerkleinerungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/88912 32

\* Humusdünger

\* Pflanzerde

\* Blumenerde

\* Graberde

\* Rhododendronerde

\* Torf

\* Öko-Terra  
(Humus ohne Torf)

\* Rinden-Mulch

\* Rinden-Humus

Frei Baustelle – lose und gesackt



**Biohum-Werk, D - 5309 Meckenheim**

Telefon 0049 2225 5031

# Beregnungsanlagen Installations d'arrosage



**Perrottet, Piller AG / SA**

**3178 BÖSINGEN**

Tel. 031/747 85 44

031/747 80 14

Fax 031/747 96 32

**UNE  
NOUVEAUTE CEWAG**

**PROTECTION DES ARBRES / CELEX**

- pour une croissance saine des arbres
- une protection efficace contre les substances polluantes
- une grande sécurité du trafic
- une excellente résistance
- une grande convenance aux transplantations
- une économie importante à l'entretien
- une adaptabilité très bonne à l'environnement

**CEWAG DÜDINGEN**  
CH-3186 Düdingen  
Tél. 037/431261, Fax 037/433870  
Fabrication de matériaux de construction

**Der Sommertraum:  
Fertig-Schwimmbad von**

**fibraplast**  
Ständige Ausstellung  
HN2 LOCARNO 800 m  
6592 S. Antonino 092 62 24 33

**Neu:**

**ÖKO-TERRA**  
ohne Torf

Humusstoff  
biologisch ausgereift  
mit Nadelholzrinde  
Lava und Nährstoffen

**Biohum**  
Biohum-Werk  
D-5309 Meckenheim  
Tel. 0049 2225 5031

**zum  
Pflanzen und Düngen**

**D.A.Tschümperlin AG**  
BAUSTOFFE

**ARCONDA**  
**Baumschutzsystem**

Gesunde Bäume – besseres Klima  
Bäume in besiedelten Gebieten sind starken Beanspruchungen ausgesetzt.  
Stammverletzungen, Bodenverdichtung, gestörter Wasserhaushalt und Streusalz setzen diesen heftig zu. Anderseits werden Werkleitungen, Bordsteine und Strassenbefestigungen oft durch Bäume beschädigt.  
Das gut durchdachte, formschöne ARCONDA-Baumschutzsystem bietet umfassende Hilfe und verhindert Schäden. Mit wenigen Bauteilen können Bäume auf einfache Art wirksam vor Gefahren geschützt werden.  
Verlangen Sie Unterlagen oder besuchen Sie unsere Ausstellungen in Baar/ZG oder Horw/LU.

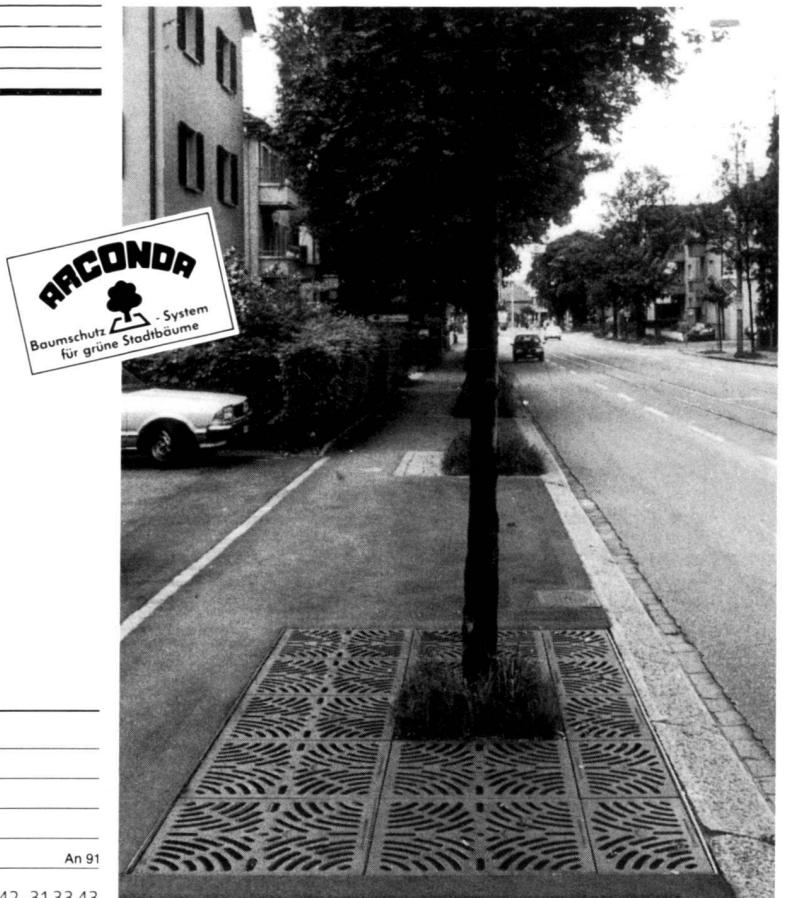
Senden Sie uns Unterlagen über das ARCONDA-Baumschutzsystem

Wir haben ein konkretes Baumschutzproblem und erwarten eine Beratung (Nach telefonischer Vereinbarung)

Coupon einsenden oder kopieren und faxen an:

Firma \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ An 91

A. Tschümperlin AG · Neuhof · 6340 Baar · Tel. 042-33 34 44 · Fax 042-31 33 43



# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance



Obst- und Beerenzentrum AG  
CH-9315 Neukirch-Egnach TG  
Tel. 071 66 24 54 Fax 071 66 28 26

Grosse Auswahl  
pflegeleichter Sorten



Baumschulen  
8157 Dielsdorf ZH  
Telefon 01/853 12 10



Baumschulen, Rosenkulturen, Ziersträucher, Rhododendron, Koniferen, Zierbäume, starke Solitärpflanzen, Bodenbedecker und Containerpflanzen.

Blütenstauden, Farne,  
Gräser, Sumpf- und  
Wasserpflanzen,  
Wildstauden



Emil Kühne, Staudengärtnerei,  
9030 Abtwil  
Tel. 071/31 19 04 Fax 31 24 30

Alle Baumschulpflanzen!

Unsere Spezialitäten:  
**Obstbäume** für den Hausgarten  
**Zierbäume**, grosses Sortiment für Garten, Park und Strasse.  
T. Spreng Baumschulen  
Haldimoos  
4922 Bützberg/BE  
Telefon 063/43 11 32

Kläfiger,  
Chavannes-Renens

Grosses Sortiment in schön gewachsenen Zierpflanzen und Koniferen. Viele grosse Einzelpflanzen. Obstbäume und Beerenobst. Katalog. Telefon 021/34 20 20



R. + H. Rohner,  
Dübendorf ZH

Zierbäume, Ziersträucher, Nadelhölzer, starke Solitärbäume, Zwergkoniferen, Heckenpflanzen usw.  
Telefon 01/821 07 47

KONRAD ROTH AG

8593 KESSWIL  
Baumschulen  
Telefon 071/63 35 55  
Telefax 071/63 44 24



Bürgi's  
Forstbaumschulen AG  
5256 Zeihen AG

Telefon 064/66 13 52

Massenanzucht von Forstpflanzen, Wildgehölz, Heckenpflanzen und Weihnachtsbäumen. Wildrosen.  
Verlangen Sie unsere Gratispreisliste.

Grueber & Reichenbach  
Baumschulen

Telefon 01/713 23 00  
Oberenggstrasse

8135 Langnau a. A.



Feller AG Baumschule  
3074 Muri Tel. 031/52 10 41

Alle Baumschulpflanzen. Grosses Sortiment in Ziergehölzen und Koniferen, Rosen, Stauden, Sumpf- und Wasserpflanzen, Beerenobst, Obstbäumen  
Unverbindliche Besichtigung



haller AG  
Haller AG, Baumschulen, Aarburg  
4665 Oftringen, Telefon 062/41 16 51

**Hauenstein**  
Rafz

Hauenstein AG  
Baumschulen / Rosenkulturen  
8197 Rafz Telefon 01/869 00 44  
Bäume, Sträucher, Obst, Beeren,  
Stauden, Rosen, starke Solitärbäume.  
Besichtigen Sie unsere Kulturen!

H. und K. Walder  
4125 Riehen/BS

Telefon 061/491933  
Telefax 061/491935



Führender Betrieb mit 50 Hektaren Baumschulen für Wildgehölze – Heckenpflanzen – Forstpflanzen – Wildrosen – Weiden – Koniferen – Laubgehölze

Baumschulen in Olsberg und Rheinfelden sowie in Althäusern und Muri/AG

**Ich habe einen neuen Abonnenten geworben und  
erhalte als Dank einen neuen "anthos" Sammelordner!**

Bestimmt kennen Sie eine Kollegin oder einen Kollegen, die/der "anthos" noch nicht abonniert hat. Für jede/n neu geworbene/n Abonnentin/en erhalten Sie einen Sammelordner im Wert von SFr. 32.--.

**I have entitled a new subscriber and I receive a  
new "anthos" collective  
binder!**

You surely know a business partner or a colleague who hasn't subscribed to "anthos" yet. For each new subscriber you will receive a new collective binder to the value of SFr. 32.--.

**J'ai trouvé un nouvel abonné et reçois en remerciement un nouveau classeur de rangement "anthos".**

Vous connaissez certainement un(e) collègue qui n'est pas encore abonné(e) à "anthos". Pour chaque nouvel abonné(e) vous recevez un classeur de rangement d'une valeur de fr.s. 32.--!

Institution, Beruf, Name, Vorname, Strasse, Land, PLZ und Ort des geworbenen Abonnenten  
Institution, profession, nom, rue, pays, NPA et localité du nouvel abonné  
Institution, occupation, name, first name, country, postal code and town of the new subscriber

### **Abonnieren Sie "anthos"**

"anthos" vermittelt Ihnen 4 x jährlich vertiefte Fachinformationen, die Sie ohne Umwege in Ihr tägliches Berufsleben einfließen lassen können. Abonnieren Sie "anthos" heute zum Preis von SFr. 46.-- (Europa SFr. 52.--, Uebersee SFr. 58.--, Studenten je die Hälfte) im Jahr (4 Ausgaben).

### **Subscribe to "anthos"**

Four times a year "anthos" brings you well-founded specialist information that you can integrate immediately into your daily work. Subscribe to "anthos" now at the price of SFr. 46.-- (Europe SFr. 52.--, overseas SFr. 58.--, students pay half) a year, 4 issues a year.

### **Abonnez-vous à "anthos"**

"anthos" vous procure quatre fois par année des informations de spécialité que vous pouvez utiliser dans votre vie professionnelle de chaque jour. Abonnez-vous aujourd'hui à "anthos" pour le prix de fr.s 46.-- (fr.f. 220.--, Europe fr.s. 52.--, pays d'outre-mer fr.s. 58.-- pour les étudiants demi-tarif). Quatre numéros par an.

Institution, Beruf, Name, Vorname, Strasse, Land, PLZ und Ort  
Institution, profession, nom, rue, pays, NPA et localité du nouvel abonné  
Institution, occupation, name, first name, country, postal code and town

### **Ihre eigene Bibliothek!**

Wir haben für Sie neue Sammelordner kreiert. Ein neuer Mechanismus macht das Sammeln noch einfacher. Der Preis bleibt bei SFr. 32.-- pro Ordner.

### **Your very own library!**

We have designed a lovely new collective binder for you. It's a new system that makes collecting "anthos" even easier. The price remains at SFr. 32.-- for each collective binder.

### **Votre propre bibliothèque**

Nous avons créé pour vous de nouveaux classeurs de rangement. Un nouveau mécanisme rend le rangement encore plus simple. Le prix reste inchangé: fr.s. 32.-- par classeur.



**Bitte schicken Sie mir \_\_\_ neue "anthos" Sammelordner zum Preis von SFr. 32.-- je Exemplar.**

**Please send me \_\_\_ new "anthos" collective binder(s) at the price of SFr. 32.-- each.**

**Prière de m'envoyer \_\_\_ nouveaux classeurs de rangement au prix de fr.s. 32.-- la pièce.**

Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

Absender/Sender/Expéditeur

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich

Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich

Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

Absender/Sender/Expéditeur

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich